



# Stella E

Bidirektionaler Funk-Stellantrieb

## Bedienungsanleitung und Garantie

### Anwendung

Der Funk-Stellantrieb Stella E wird eingesetzt um eine komfortable Einzelraumregelung mittels Radiator- oder Fußbodenheizung zu realisieren.

### Typenübersicht

Stella E | Bidirektionaler Funk-Stellantrieb

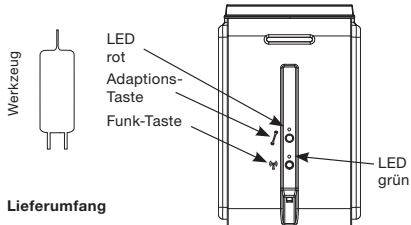
### Normen und Standards

CE-Konformität nach: EN60730  
Schutzart: IP20  
RT+T Richtlinie

### Technische Daten

Funksteuerung: EnOcean Protokoll: EEP A5 20-01  
Versorgungsspannung: 3V (2 x AA Batterien)  
Stellkraft: max. 120 N  
Umgebungstemperatur: 0-50°C  
Medientemperatur: max. 100°C  
Abmessungen (B x H x T): 65 x 65 x 48 mm  
Stellzeit: ca. 3 s/mm  
max. Ventilhub: 4,5 mm  
Anschluss: M 30 x 1,5

### Bedienelemente



### Lieferumfang

- 1 Stella E Funk Stellantrieb
- 1 Bedienungsanleitung
- 1 Kupplungsring
- 3 Adapter (Danfoss RA, RAV, RAVL)
- 1 Entriegelungswerkzeug

### Sicherheitshinweis

Einbau und Montage elektrischer Geräte dürfen nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen.

Die Module dürfen nicht in Verbindung mit Geräten benutzt werden, die direkt oder indirekt menschlichen, gesundheitlichen oder lebenssichernden Zwecken dienen oder durch deren Betrieb Gefahren für Menschen, Tiere oder Sachwerte entstehen können.

### Batterien einlegen/wechseln

1. Batteriefach öffnen
2. Batterien einlegen
3. Batteriefach schließen



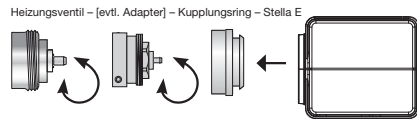
Stella E fährt in die Montageposition. Der Stella E bleibt solange in der Montageposition, bis die Adaptionstaste betätigt wird. Verwenden Sie keine Akkus! Achten Sie auf die richtige Polarität! Wir empfehlen den Gebrauch von Alkaline-Batterien.

**Warnhinweis** Batterien niemals wieder aufladen, nicht kurzschließen, nicht auseinander nehmen – Explosionsgefahr! Erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät entfernen. Batterien vor starker Erwärmung schützen – erhöhte Auslaufgefahr! Keine gebrauchten und neuen Batterien zusammen verwenden. Batterien und Gerätekontakte vor dem Einlegen bei Bedarf reinigen. Batterien von Kindern fernhalten, Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.

### Montage

Die Montage ist problemlos auf allen bekannten Ventilturteilen möglich; ohne Schmutz und Wasserflecken, da der Heizwasserkreis nicht unterbrochen wird.

1. Wählen Sie ggf. einen passenden Adapter (falls benötigt) und montieren Sie ihn auf das Ventil.
2. Drehen Sie den Kupplungsring auf das Ventil bzw. auf den Adapter.
3. Jetzt setzen Sie den Stella E auf das Kupplungsstück auf, bis er hörbar einrastet.



Stella E niemals auf Kupplungsring drehen!

Informationen zu den Adaptern finden Sie unter dem Punkt Adapter oder unter: [www.eurotronic.org](http://www.eurotronic.org)

### Erstinbetriebnahme (Adaption)

Nachdem Sie die Batterien eingelegt haben, fährt der Stößel zurück und bleibt in der Montageposition stehen.

Wird nun nach der Montage die Adaptionstaste kurz gedrückt, adaptiert der Stellantrieb und bleibt nach der Adaptierung im geschlossenen Ventil stehen. Zum Betrieb des Stella E wird ein MessageServer/Gateway benötigt.

### EnOcean Telegramm

Der Stella E ist kompatibel zu dem EnOcean Profil A5-20-01. Nähere Details sind der „EnOcean Equipment Profiles (EEP) Standardization“ zu entnehmen.

### Einlernen der Funkpartner

Eine im Sekundentakt blinkende LED bedeutet, dass für die entsprechende Taste, Funk oder Mechanik, eine Aktion erwartet wird. Sobald Sie auf die entsprechende Taste drücken, leuchtet die LED dauerhaft und signalisiert damit, dass das Einlernen bzw. die Adaption ausgeführt wird. Wenn keine LED leuchtet dann ist alles OK bzw. ausgeführt. Die untere Taste mit der grünen LED ist für das Einlernen der Funkverbindung zuständig. Die Adaptionstaste mit der roten LED ist für das Adaptieren an das Ventil zuständig.

### Parametrisierung

Um in den Parametereinlernmodus zu gelangen, drücken Sie die Adaptionstaste aus dem Ruhezustand für ca. 3 Sekunden. Nun beginnt die rote LED wie folgt an zu blinken:

Für **Parameter 1** blinkt die rote LED 1x kurz.

Für **Parameter 2** blinkt die rote LED 2x kurz mit einer Pause dazwischen.

Für **Parameter 3** blinkt die rote LED 3x kurz mit einer Pause dazwischen.

Jedes weitere kurze Drücken der Adaptionstaste wählt einen Parameter weiter und beim Überschreiten des letzten Parameters oder alternativ bei einem ca. 2 Sekunden langen Tastendruck der Adaptionstaste, wird das Einlernen beendet und abgespeichert.

### Die Funkeinlernstaste ist für die Eingabe zuständig

kein Drücken = keine Veränderung  
1x Drücken = erster niedrigster Wert.  
2x Drücken = nächster Wert usw.  
Bei Erreichen des Maximalwertes, bleibt der Wert auf dem Maximalwert stehen.

### Parameter 1 – Fensteröffnerkennung

1x Fensteröffnerkennung aus (grüne LED blinkt 1x kurz)  
2x Fensteröffnerkennung an auf 1/3 °C / min.  
(default ab Werk) (grüne LED blinkt 2x kurz)

### Parameter 2 – Winterintervall

- 1x Winterintervall 1 min (grüne LED blinkt 1x kurz)
- 2x Winterintervall 2 min (grüne LED blinkt 2x kurz)
- 3x Winterintervall 3 min (grüne LED blinkt 3x kurz)
- 4x Winterintervall 4 min (grüne LED blinkt 4x kurz)
- 5x Winterintervall 5 min (grüne LED blinkt 5x kurz)
- 6x Winterintervall 10 min (default ab Werk)
- 7x Winterintervall 15 min (grüne LED blinkt 6x kurz)
- 8x Winterintervall 20 min (grüne LED blinkt 7x kurz)
- 9x Winterintervall 25 min (grüne LED blinkt 8x kurz)
- 10x Winterintervall 30 min (grüne LED blinkt 10x kurz)

### Parameter 3 – Sommerintervall

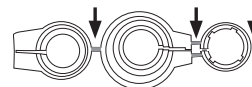
- 1x Sommerintervall 30 min (default ab Werk) (grüne LED blinkt 1x kurz)
- 2x Sommerintervall 60 min (grüne LED blinkt 2x kurz)
- 3x Sommerintervall 90 min (grüne LED blinkt 3x kurz)
- 4x Sommerintervall 2x 60 min (grüne LED blinkt 4x kurz)
- 5x Sommerintervall 3x 60 min (grüne LED blinkt 5x kurz)

- 6x Sommerintervall 4x 60 min (grüne LED blinkt 6x kurz)
- 7x Sommerintervall 6x 60 min (grüne LED blinkt 7x kurz)
- 8x Sommerintervall 8x 60 min (grüne LED blinkt 8x kurz)
- 9x Sommerintervall 12x 60 min (grüne LED blinkt 9x kurz)
- 10x Sommerintervall 24x 60 min (grüne LED blinkt 10x kurz)

### Adapter

Heimeier, Junkers Landys+Gyr, MNG, Honeywell, Braukmann Gewindemaß von M 30x1,5	Kein Adapter erforderlich
Danfoss RAV (beiliegender Pin muss auf Ventilstößel gesteckt werden)	+ beiliegendem Pin; nur für RAV!
Danfoss RA	
Danfoss RAVL	

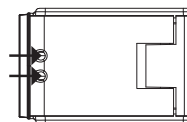
Bitte entfernen Sie die Verbindungsstücke der Kunststoff-Adapter restlos, bevor Sie einen der beiliegenden Adapter verwenden!



Die grau markierten Verbindungsstäbe bitte vor der Montage der Adapter komplett entfernen!

Weitere kostenpflichtige Messing-Adaptertypen finden Sie unter: [www.eurotronic.org](http://www.eurotronic.org)

### Demontage



1. Beide Spitzen des Entriegelungswerkzeugs (1) in die Öffnung einsetzen
2. Stella E vom Adapter/Ventil abziehen

### Anforderungstelegramm

DatenByte.Bit	Bezeichnung	Wert
DB3.7...DB3.0	Current Value	0...100dez = 0...100%
DB2.7	Service On	1: on
DB2.6	not used	
DB2.5	not used	
DB2.4	Battery Capacity	0: Battery change 1: Batterie OK
DB2.3	not used	
DB2.2	Failure temp sensor	0: false/1: true
DB2.1	Detection Window Open	0: Window closed 1: Window open
DB2.0	not used	
DB1.7...DB1.0	measured Temperature	0...255dez = 0...+40°C
DB0.7...DB0.4	not used	
DB0.3	Learn Bit	0: Teach-In telegram 1: Data telegram
DB0.2...DB0.0	not used	

### Antworttelegramm

DatenByte.Bit	Bezeichnung	Wert
DB3.7...DB3.0	Temperature Set-Point/ Valve Position	0...255dez = 0...40°C 0...100dez = 0...100%
DB2.7...DB2.0	Temperature from RCU	255...0dez = 0...40°C
DB1.7	Run init sequence	0: false 1: true
DB1.6	not used	
DB1.5	Valve open/ maintenance	0: false 1: true
DB1.4	Valve closed	0: false 1: true
DB1.3	Summer bit	0: false 1: true

DB1.2	Set Point Selection	0: Valve position 1: Temperature set
DB1.1	Set Point inverse	0: false 1: true
DB1.0	Select function	0: RCU 1: service on
DB0.7	not used	
DB0.3	Learn Bit	0: Teach-In telegram 1: Data telegram
DB0.2	not used	

#### Konformitätserklärung

Die Konformitätserklärung finden Sie unter [www.eurotronic.org](http://www.eurotronic.org)

#### Garantiehinweis

Die Garantiezeit beträgt zwei Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Während der Garantiezeit können defekte Energiespar-Regler ausreichend frankiert an untenstehende Serviceadresse gesandt werden. Sie erhalten dann ein neues oder repariertes Gerät kostenlos zurück.

Mit Reparatur oder Austausch des Gerätes beginnt kein neuer Garantiezeitraum. Bitte beachten Sie, dass wir nur Garantie auf die Funktionen des Gerätes, nicht auf die Funktionalität zwischen dem Zusammenspiel des Thermostats und des Ventilunterteils geben. Die anwendungsbezogenen technischen Daten sind ausschließlich zusammen mit den Ventilen Heimeier, Junkers Landys+Gyr, MNG, Honeywell, Braukmann Gewindemaß (M30 x 1,5), Oventrop (M30x1,5) Danfoss RA, RAV und RAVL gewährleistet.

#### Eurotronic Technology GmbH

Südweg 1

36396 Steinau-Ulmbach

Telefon: 06667/9 18 47-0

Servicehotline: 06667/9 18 47-17\*\*

eMail: [info@eurotronic.org](mailto:info@eurotronic.org)

Internet: [www.eurotronic.org](http://www.eurotronic.org)

\*\* Sie zahlen nur die Gebühren Ihres Telefonanbieters.

Verp.-Nr. 900000xxx | Stand: 2014/01